EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 6.1.2017.
COM(2016) 832 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2014.

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2014.

1. UVOD

U skladu s uredbama Vijeća o pripravnosti (br. 495/77) i o teškim uvjetima rada (br. 858/2004) Komisija je obvezna svake godine dostaviti Vijeću izvješće o broju dužnosnika i ostalih službenika po kategorijama koji imaju pravo na naknade iz predmetnih uredbi te o ukupnim pripadajućim troškovima.

Ovo se izvješće temelji na potpunim godišnjim podacima dostupnima u trenutku njegova sastavljanja i odnosi se na 2014. Njime su obuhvaćene sve institucije, a radi iscrpnosti sadržava i odgovarajuće podatke o primjeni rada u smjenama (Uredba Vijeća br. 300/76).

2. NAKNADA ZA PRIPRAVNOST

Pravne osnove te naknade članci su 55. i 56.b Statuta te Uredba Vijeća br. 495/77 od 8. ožujka 1977., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1945/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *proračunskih sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *proračunskih sredstava za poslovanje* koji su zaposleni:

- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili njihova nadzora,
- u odjelu službe za sigurnost,
- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u okviru mehanizma koji je uspostavljen radi osiguranja potpore državama članicama 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu („DČ 24/7”) za usklađivanje u hitnim ili kriznim situacijama ili u službama u kojima postoji utvrđena potreba za izvršavanjem zadataka kojima se osigurava potpora državama članicama.

Naknada za pripravnost izražava se u bodovima. Broj dodijeljenih bodova po satu stvarne pripravnosti utvrđuje se kako slijedi:

- pripravnost kod kuće radnim danom: 2,15 bodova,

– pripravnost kod kuće vikendom i praznicima: 4,3 bodova,
– pripravnost na radnome mjestu radnim danom: 11 bodova,
– pripravnost na radnome mjestu vikendom i praznicima: 22 boda.

Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,86 EUR u 2014.).

2.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje)[1]:

Institucija	AD	SC – AST	Ugovorno osoblje				Ukupno
			FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	122	246,5	36,5	4	8	2	**419**
– od čega JRC:	*76*	*127*	*14*	*0*	*1*	*0*	***218***
Vijeće	3	45	2	0	0	0	**50**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	6	9	1	0	0	0	16
Revizorski sud	0	0	9	0	0	0	**9**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0
Europski ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	7	10	0	0	0	0	**17**
Ukupno	**138**	**310,5**	**48,5**	**4**	**8**	**2**	**511**

2.2. Broj korisnika po vrsti pripravnosti:

Institucija	Kod kuće	Kod kuće i na radnome mjestu	Na radnome mjestu	Ukupno
Komisija	376	6	37	**419**
– od čega JRC:	*176*	*6*	*36*	***218***
Vijeće	50	0	0	**50**
Parlament	0	0	0	0
Sud	0	16	0	16
Revizorski sud	9	0	0	**9**

[1] U OLAF-u je obavljanje rada u pripravnosti podijeljeno između dvije osobe koje kao članovi dežurnog tima za sigurnost osiguravaju rad službe za sigurnost 24 sata dnevno sedam dana u tjednu (= 0,5 SC – AST + 0,5 FS I.).

Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0
Europski ombudsman	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	17	0	0	**17**
Ukupno	**452**	**22**	**37**	**511**

2.3. Broj korisnika po odjelu:

Institucija	JRC	Neizravne djelatnosti	Tehničke instalacije	Sigurnost	IKT	ZVSP/ESOP	DČ 24/7	Ukupno
Komisija	218	0	55	36	74	0	36	**419**
– od čega JRC:	*218*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***218***
Vijeće	0	0	0	15	25	10	0	**50**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Sud	0	0	12	4	0	0	0	**16**
Revizorski sud	0	0	0	9	0	0	0	**9**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	3	10	4	0	**17**
Ukupno	**218**	**0**	**67**	**67**	**109**	**14**	**36**	**511**

3. NAKNADA ZA TEŠKE UVJETE RADA

Pravne osnove te naknade članak su 56.c Statuta i Uredba Vijeća br. 858/2004 od 29. travnja 2004., kojom je zamijenjena Uredba Vijeća br. 1799/72.

Naknada za teške uvjete rada izražava se u bodovima dodijeljenima po satima stvarno izvršenog rada i ovisi o raznim posebnim uvjetima rada koji su povezani sa „sigurnosti pojedinca", „mjestom rada" i „prirodom posla". Broj bodova u rasponu je od dva boda, na primjer za prosječnu razinu buke iznad 85 decibela, do najviše 50 bodova za dužnosnika koji nosi protupožarno odijelo sa svim ugrađenim dijelovima. Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,86 EUR u 2014.).

3.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje):

Institucija	AD	SC – AST	Ugovorno osoblje				Ukupno
			FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	36	172	31	0	0	4	**243**
– od čega JRC:	*36*	*167*	*21*	*0*	*0*	*4*	***228***
Vijeće	0	0	0	0	0	0	0
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	0	0	0	0	0	0	0
Revizorski sud	0	0	0	0	0	0	0
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0
Europski ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	0	0	0	0
Ukupno	**36**	**172**	**31**	**0**	**0**	**4**	**243**

4. NAKNADA ZA RAD U SMJENAMA

Pravne osnove te naknade članak su 56.a Statuta i Uredba Vijeća br. 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1873/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *sredstava za poslovanje* koji su zaposleni:

- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe za sigurnost,
- na telefonskoj centrali / u informacijskoj službi ili u prijamnom uredu,
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u službi koja pruža potporu u usklađivanju u hitnim ili kriznim situacijama, ili
- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili njihova nadzora.

Sljedeći podaci označuju broj odobrenih naknada po svakoj instituciji za 2014.:

4.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje)[2]:

Institucija	AD	SC – AST	Ugovorno osoblje				Ukupno
			FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	9	67,5	17	5	2	0	**100,5**
– od čega JRC:	*9*	*34*	*6*	*0*	*0*	*0*	***49***
Vijeće	0	62	0	0	0	0	**62**
Parlament	0	30	283	16	14	1	**344**
Sud	0	0	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	0	0	11	0	0	0	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski ombudsman	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	35	0	1	0	0	**36**
Ukupno	**9**	**194,5**	**311**	**22**	**16**	**1**	**553,5**

[2] Iz Glavne uprave za proračun javljeno je da su do 1. 7. 2014. rad u smjenama osiguravala dva člana statutarnog osoblja, a nakon 1. 7. 2014. samo jedan član (= 1,5 SC – AST za čitavu 2014.).

Za mjesečnu naknadu predviđene su četiri različite stope (podaci vrijede za 2014.):

- 1. stopa: rad u dvije smjene, osim vikendom i praznicima: 385,23 EUR;
- 2. stopa: rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima: 581,45 EUR;
- 3. stopa: rad 24 sata dnevno, osim vikendom i praznicima: 635,74 EUR;
- 4. stopa: rad 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu: 866,72 EUR.

4.2. Broj korisnika po stopi:

Institucija	1. stopa 385,23 EUR	2. stopa 581,45 EUR	3. stopa 635,74 EUR	4. stopa 866,72 EUR	Ukupno
Komisija	11,5	21	8	60	**100,5**
– od čega JRC:	*0*	*21*	*8*	*20*	*49*
Vijeće	37	0	0	25	**62**
Parlament	123	119	58	44	**344**
Sud	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	2	0	0	9	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	**0**
Europski ombudsman	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	26	0	0	10	**36**
Ukupno	**199,5**	**140**	**66**	**148**	**553,5**

4.3. Broj korisnika po odjelu:

Institucija	JRC	Usklađivanje u kriznim/ hitnim situacijama	IKT	Sigurnost	Tel. centrala / prijam	ZVSP/ ESOP	Tehničke instalacije	Neizravne djelatnosti	Ukupno
Komisija	49	0	1,5	47	0	0	3	**0**	**100,5**
– od čega JRC:	*49*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***0***	***49***
Vijeće	0	0	0	59	0	3	0	**0**	**62**
Parlament	0	0	0	320	24	0	0	**0**	**344**
Sud	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Revizorski sud	0	0	0	9	2	0	0	**0**	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europski ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europska služba	0	0	13	13	0	10	0	**0**	**36**

za vanjsko djelovanje (ESVD)									
Ukupno	**49**	**0**	**14,5**	**448**	**26**	**13**	**3**	**0**	**553,5**

5. PREDMETNE SLUŽBE I RAZLOZI

Vijeće, Komisija, ESVD (koja je preuzela velik dio bivše Glavne uprave za vanjske odnose) i Revizorski sud primjenjuju rad u pripravnosti i u smjenama te isplaćuju naknade predviđene zakonodavstvom.

Sud je u studenome 2014. u Glavnoj upravi za infrastrukturu uveo službu pripravnosti za potrebe nadzora tehničkih instalacija i obavljanje zadaća povezanih sa sigurnosti.

Komisija je i dalje jedina institucija koja isplaćuje naknade za teške uvjete rada u JRC-u i Uredu za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB).

5.1. Razlozi primjene rada u pripravnosti

Komisija:
Zajednički istraživački centar (JRC)
Od Komisije su u 2014. naknade za pripravnost primila 419 člana osoblja, od kojih je oko 52 % (218) zaposleno u istraživačkim centrima. Razlozi pripravnosti i dalje su, kao i prethodnih godina, uglavnom povezani sa sigurnošću i zaštitom (požarna služba, nadzor zračenja, zaštita od zračenja itd.). Većina slučajeva pripravnosti iz JRC-a obavljena je kod kuće, osim u Ispri i Karlsruheu, u kojima su usluge provedene na radnome mjestu, odnosno kod kuće i na radnome mjestu zbog specifičnosti zadaća.

Ostalo
U drugim glavnim upravama Komisije službe pripravnosti ponajprije su povezane sa sigurnošću, tehničkim instalacijama, informatičkim službama i s potporom državama članicama.

U OIB-u je 2014. zabilježeno znatno povećanje broja korisnika (sa 17 na 39). To se objašnjava uvođenjem četiriju novih službi pripravnosti kod kuće (uz već postojeću) za potrebe četiriju zemljopisnih područja u kojima se nalaze pojedine zgrade u Bruxellesu kako bi se omogućilo dežurstvo radi brzog odaziva na eventualni incident povezan s tehničkim instalacijama u tim zgradama.

Vijeće: Od Vijeća je u 2014. naknade za pripravnost kod kuće primilo 50 članova osoblja za sljedeća područja rada: službe informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), službe sigurnosti i potpora ZVSP-u/ESOP-u. Ta su dežurstva isključivo obavljena kod kuće.

Revizorski sud: Od Revizorskog suda je u 2014. naknade za pripravnost kod kuće primilo devet članova osoblja.

ESVD: Od ESVD-a je u 2014. naknade za pripravnost kod kuće primilo 17 članova osoblja za tri sljedeća područja rada: službe sigurnosti, potpora ZVSP-u/ESOP-u te služba informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT).

Sud: U studenome 2014. osnovana je nova služba pripravnosti za dva sljedeća područja rada: tehničke instalacije i službe sigurnosti. Riječ je o dežurstvu kod kuće i na radnome mjestu. Od Suda je naknade za pripravnost primilo 16 članova osoblja.

5.2. Razlozi primjene naknade za teške uvjete rada

Komisija*:* Komisija je jedina institucija koja je 2014. primijenila tu naknadu. Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB) uveo je tu mogućnost 2008. u jednu od svojih službi (služba za umnožavanje), uz Zajednički istraživački centar, koji se njome već služio (zbog prirode zadaća).

U 2014. ukupan broj sati odrađenih u teškim uvjetima bio je raspodijeljen na sljedeći način:
- 76 996,59 sati povezanih sa sigurnosti pojedinca (na primjer nošenje posebne neudobne odjeće potrebne za zaštitu),
- 129 751,25 sati povezanih s mjestom rada (na primjer visoka razina buke, opasna mjesta) i
- 16 561,14 sati povezani s prirodom posla (na primjer rukovanje korozivnim tvarima).

5.3. Razlozi primjene naknade za rad u smjenama

Komisija: U Komisiji najveću potrebu za takvom organizacijom rada imaju JRC (zbog prirode zadaća) i GU HR (služba za sigurnost i prevenciju) (2014. registrirano je 49 osoba odnosno 32 osobe).

U drugim glavnim upravama (proračunska sredstva za poslovanje) 19,5 osoba radilo je u smjenama u sljedećim vrstama službi u 2014.:

- sigurnost i prevencija: 15
- tehničke instalacije: 3
- informacijske i komunikacijske tehnologije (IKT): 1,5.

U Komisiji se primjenjuju četiri stope (vrste naknada), s time da se četvrta stopa (za službe koje rade neprekidno) uglavnom primjenjuje u službama sigurnosti.

Vijeće: Broj korisnika naknada za rad u smjenama u Vijeću za 2014. iznosi 62. Ta se naknada većinom primjenjuje u području sigurnosti i prevencije (59 članova osoblja) te u području ZVSP-a/ESOP-a (tri člana osoblja). Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa).

Europski parlament: Kako bi se osigurale i zaštitile osobe, infrastrukture, informacije i događanja koja se odvijaju tijekom praznika, vikendom i noću te kako bi se zajamčila stalna prisutnost zaštitarskog osoblja u zgradama, a istovremeno izbjeglo davanje naknada za prekovremeni rad, čime bi se povećao proračun Europskog parlamenta, odlučeno je da će se primjenjivati Uredba Vijeća 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća 1873/2006 od 11. prosinca 2006. te da će se prekovremeni rad zamijeniti posebnim

radnim vremenom. Stoga osoblje zaposleno na poslovima sigurnosti i prevencije ima pravo na naknadu za rad u smjenama.

Za 2014. broj naknada za rad u smjenama u Europskom parlamentu gotovo se udvostručio u odnosu na 2013. te je iznosio 344. Ta se naknada trenutačno primjenjuje u području sigurnosti i telefonije/prijma. Zabilježeno znatno povećanje povezano je sa službama sigurnosti.

Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa), rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima (2. stopa), rad 24 sata dnevno, osim vikendom i praznicima (3. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa).

Revizorski sud: Od 2011. Revizorski sud ima službu koja radi u smjenama u području sigurnosti i telefonije/prijma. Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa). U 2014. isplaćeno je 11 naknada.

ESVD: ESVD je u 2014. uplatio 36 naknada za područje informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), sigurnost te ZVSP/ESOP.

6. PRORAČUNSKI TROŠKOVI, PO INSTITUCIJI I PO NAKNADI (U EUR)

Institucija	Rad u smjenama	Pripravnost	Teški uvjeti rada	Ukupno
Komisija	813 756,85	1 399 835,26	588 256,91	**2 801 849,02**
– od čega JRC:	*258 328,90*	*644 199,79*	*563 607,34*	***1 466 136,03***
Vijeće	413 194,56	187 498,74	0	**600 693,30**
Parlament	1 795 946,01	0	0	**1 795 946,01**
Sud	0	0[3]	0	**0**
Revizorski sud	103 964,78	15 354,90	0	**119 319,68**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	**0**
Europski ombudsman	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	215 023,23	62 138,41	0	**277 161,64**
Ukupno	**3 341 885,43**	**1 664 827,31**	**588 256,91**	**5 594 969,65**

[3] Na Sudu je služba pripravnosti uvedena u studenome 2014., stoga 2014. nisu zabilježeni nikakvi proračunski troškovi.

Sredstva koja su u iskorištena za tri vrste naknada u svim europskim institucijama za 2014. iznose 5 594 969,65 EUR.